

Coupe bordures

MANUEL D'UTILISATION

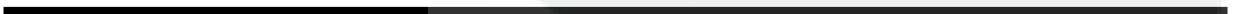
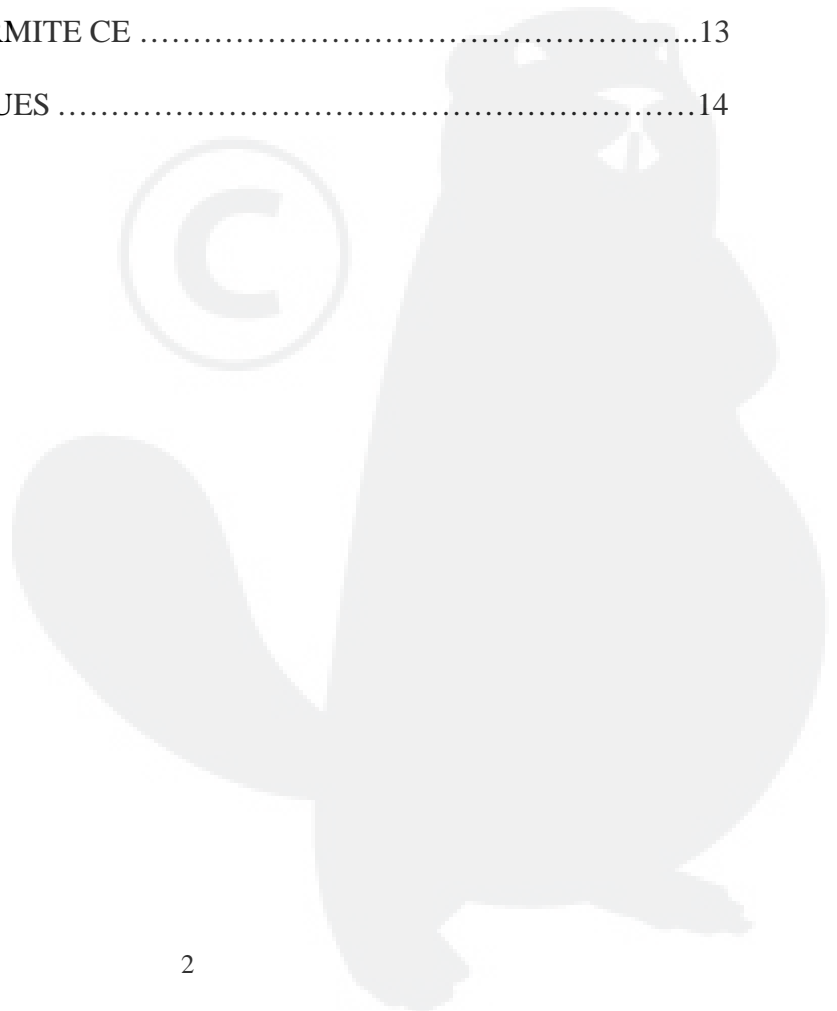


Table des matières

CONSIGNES DE SECURITE	3
INSTALLATION ET DESINSTALLATION DU COUPE-BORDURE	6
REGLAGES DU COUPE-BORDURE	7
MISE EN ROUTE ET ARRET DU COUPE-BORDURE.....	8
OPERATIONS DE MAINTENANCE	9
ALIMENTATION AUTOMATIQUE DU FIL	10
CONSEILS D'ENTRETIEN	11
GARANTIE	12
EXPLICATION DES SYMBOLES ET REGLES DE SECURITE:.....	12
DECLARATION DE CONFORMITE CE	13
SPECIFICATIONS TECHNIQUES	14



CONSIGNES DE SECURITE

Avertissement : Pour éviter tout incident ou accident, nous vous prions de bien vouloir prendre quelques instants pour lire attentivement les consignes suivantes.

- LISEZ ATTENTIVEMENT CES CONSIGNES -

Habillez-vous de façon appropriée :

- Nous vous recommandons l'utilisation de lunettes de sécurité et le port d'un masque si vous travaillez au contact de la poussière.
- Portez toujours des chaussures solides, ainsi que des pantalons longs.
- Portez des lunettes ou visière de protection

Préparatifs :

- Nous vous conseillons de ne pas utiliser le coupe-bordure avant d'avoir compris toutes les consignes et instructions de ce manuel.
- Inspectez la zone où vous allez utiliser le coupe-bordure. Enlevez les pierres, bâtons, fils métalliques, os de chiens, jouets d'animaux, jeux d'extérieur et autres objets étrangers qui pourraient être éjectés. Les objets heurtés par le fil de coupe du coupe-bordure peuvent causer de graves blessures.
- Utilisez l'appareil uniquement de jour ou sous une bonne lumière artificielle.
- Tenez les enfants, autres personnes et les animaux éloignés de la zone de travail. Les objets projetés par le fil en rotation peuvent provoquer de graves blessures.
- Ne modifiez pas le coupe bordure. Ne l'utilisez pas par temps de pluie.
- Ne laissez pas un enfant ou une personne n'ayant pas lu et compris les instructions d'utilisation utiliser la machine.

Fonctionnement :

- La durée de charge de la batterie varie en fonction de différents paramètres, tels que l'état de la pelouse, la hauteur, l'épaisseur ou l'humidité de l'herbe, qui peuvent accélérer la décharge de la batterie et donc réduire la surface tondue par le coupe-bordure.
- Ne forcez pas le coupe-bordure sur une herbe dense. Travaillez à un rythme régulier et le coupe-bordure sera plus efficace.
- N'insérez la CLÉ DE SECURITE que lorsque vous êtes prêt à travailler.
- Dès que vous abandonnez la position de conduite (derrière le guidon de la tondeuse), pour une quelconque raison, comme par exemple lors de l'installation ou du réglage du coupe-bordure, ENLEVEZ TOUJOURS LA CLÉ DE SECURITE.
- Ne mettez en aucun cas les pieds ou les mains à proximité du fil de coupe.
- Utilisez le coupe-bordure seulement pour couper de l'herbe, des mauvaises herbes ou de la végétation.
- Faites toujours preuve d'une extrême prudence quand vous manœuvrez en reculant ou sur des terrains en pente.
- Arrêtez le moteur lorsque vous traversez des terrains meubles tels que des chemins, allées ou routes en gravier. Les objets éjectés peuvent être dangereux.
- Restez attentif et regardez ce que vous faites. Ne faites pas fonctionner le coupe-bordure quand vous êtes fatigué ou sous l'influence de drogue ou d'alcool. Enlevez la clé de sécurité quand la machine est à l'arrêt.
- N'utilisez pas le coupe-bordure électrique pour un usage autre que ceux pour lesquels il a été conçu.

Entretien et entreposage

Avertissement: Enlevez TOUJOURS la clé de sécurité avant de faire une quelconque opération de maintenance (réglage, réparation...)

- Prenez soin de la tondeuse et de son coupe-bordure. Après chaque utilisation, veillez à retirer l'herbe qui pourrait s'être accumulée notamment autour de la bobine du coupe-bordure.
- Pour l'entretien, n'utilisez pas d'eau, ni de produits à base de solvants ou d'essence.
- Pensez à laisser refroidir la tondeuse et le coupe-bordure après chaque utilisation avant de les entreposer.
- Entrez la tondeuse à gazon et son coupe-bordure à l'intérieur dans un endroit sec et hors de la portée des enfants.

- Avant la première utilisation -

- Assurez-vous que tous les éléments du coupe-bordure soient bien fixés et que toutes les vis soient bien serrées.
- Veillez à ce que le fil de coupe soit correctement installé sur le coupe-bordure.
- Assurez-vous que le commutateur de la tondeuse soit sur la position "auxiliaire"

INSTALLATION ET DESINSTALLATION DU COUPE-BORDURE

Installation du coupe-bordure

IMPORTANT! Dans un premier temps, il faut **TOUJOURS** régler la hauteur de coupe au niveau le plus haut.

1. Réglez la tondeuse en hauteur maxi.
2. Fixez les deux guides de fixation du coupe-bordure dans les fentes situées sur l'avant de la tondeuse (fig. 2). Un clic indique que le coupe-bordure est bien positionné.
3. Appuyez sur le bouton situé sur le guidon de la tondeuse pour sélectionner la fonction coupe-bordure.



Figure 1

Désinstallation du coupe-bordure

1. Mettez la tondeuse en hauteur maxi.
2. Appuyez sur la partie jaune (**Figure 2**) pour le déverrouiller et tirez sur le coupe bordure pour le dégager de son logement.



Figure 2

Réglage du coupe bordure:

Avant de régler votre coupe bordure, vous devez choisir si vous voulez l'utiliser pour faire les bordures ou l'utiliser comme débroussailleuse.

Pour passer de la fonction coupe bordure à la fonction débroussailleuse, tournez le bouton jaune et positionner l'outil dans la position choisi. (**Figure 3 or 4**)



Bouton de déverrouillage

Figure 3

Position débroussailleuse



Figure 4

Position coupe-bordure

MISE EN ROUTE ET ARRÊT DU COUPE-BORDURE

La batterie de la tondeuse alimente le coupe-bordure et le fait tourner. Assurez-vous que celle-ci soit bien chargée.

Important: Assurez-vous que le bouton de contrôle de la tondeuse soit positionné sur la fonction « coupe-bordure ».

1. Insérez la clé de sécurité de la tondeuse. Le voyant vert va s'allumer.
2. Pressez et maintenez enfoncés le bouton de démarrage et la poignée de contrôle de la tondeuse.
3. Relâchez ensuite le bouton de démarrage mais continuez de pressez la poignée aussi longtemps que vous souhaitez faire tourner le moteur.
4. Pour arrêter le coupe-bordure, relâchez la poignée. Si votre travail est terminé, pensez à retirer la clé de sécurité.



OPERATIONS DE MAINTENANCE

1. Remplacement complet de la tête fil

- 1.1 Appuyez sur les deux clips situés de chaque côté du couvercle de la bobine et tirez de façon à ôter le couvercle (**Figure 5**).
- 1.2 Utilisez un tournevis fin et petit pour bloquer l'axe du moteur et tournez la bobine dans le sens inverse des aiguilles d'une montre pour la séparer du coupe-bordure (**Figure 6**).
- 1.3 Fixez la nouvelle bobine en bloquant l'axe du moteur et en vissant correctement l'ensemble dans le sens des aiguilles d'une montre
- 1.4 Faites glisser les boutons du couvercle de la bobine le long des rainures et appuyez jusqu'à bloquer l'ensemble..

Figure 5 Enlèvement du couvercle

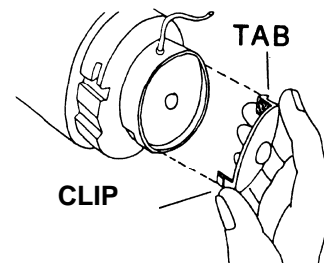
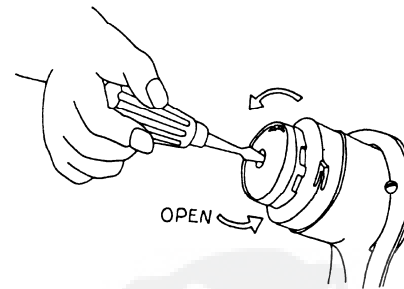


Figure 6 Remplacement de la tête complète



2. Remplacement de la bobine

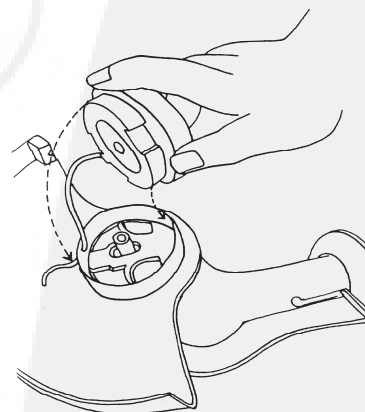
Otez le capot de la bobine comme indiqué dans la rubrique 1.1 & Figure 5).

Saisissez la bobine et ôtez-la de son support.

Passez le fil dans les œillets métalliques de la tête et remettez en place la nouvelle bobine (**Figure 7**).

Alignez les clips et repositionnez le couvercle en vous assurant qu'il soit bien verrouillé.

Figure 7 Remplacement de la bobine



Si vous souhaitez remplacer le fil, utilisez un fil de diamètre 1,3 mm à 1,8 mm maxi.

Réglage de la longueur de fil:

Le fil de coupe situé dans le chargeur de la bobine avance automatiquement quand vous utilisez le coupe-bordure.

Si l'alimentation automatique du fil ne fonctionne pas, vous pouvez :

- Soit arrêter le coupe bordure et le redémarrer en vous assurant que le moteur se soit bien arrêté avant la remise en marche. A chaque redémarrage du moteur, le fil avance automatiquement et se coupe lui-même à la bonne longueur.

- Soit alimenter vous-même le fil. Coupez d'abord le moteur et ôtez la clé de sécurité. Tirez le fil vers l'extérieur tout en appuyant et relâchant le bouton blanc situé sur le côté de la tête. Renouveler l'opération jusqu'à la longueur adéquate.

Ne tirez pas excessivement sur le fil de coupe. Si le fil est trop long, le coupe-bordure ajustera sa longueur automatiquement en le coupant. Prenez garde à ne pas vous blesser lorsque l'excédent du fil de coupe est éjecté. (Figure 9)

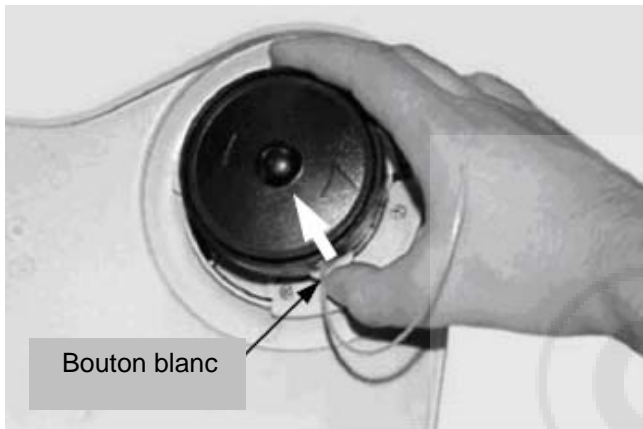


Figure 8

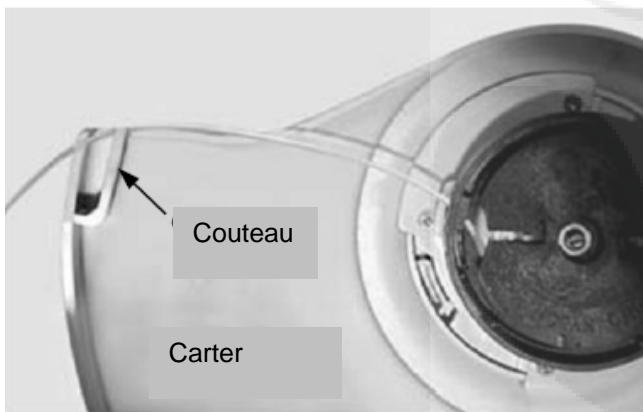
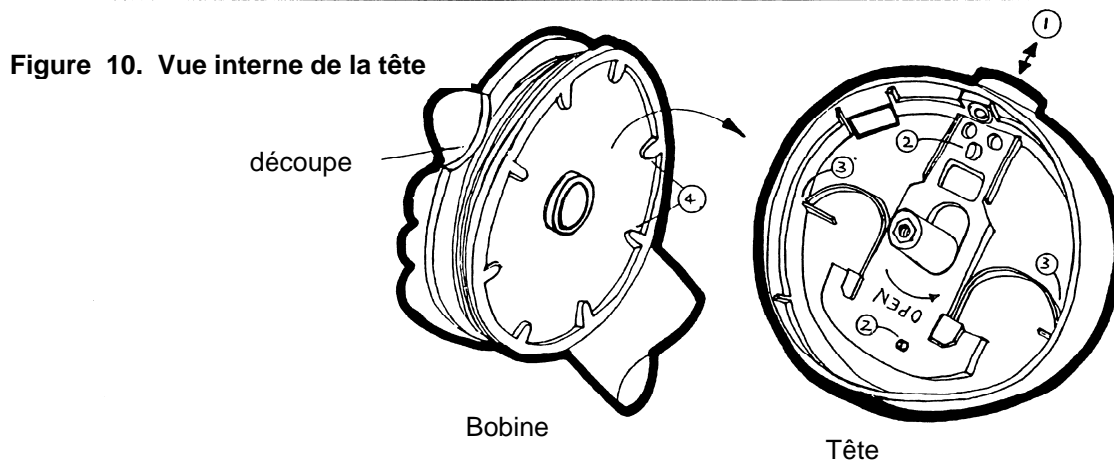


Figure 9

CONSEILS D'ENTRETIEN



Pour prévenir et déceler d'éventuels problèmes d'alimentation du fil de coupe, inspectez régulièrement le mécanisme d'alimentation automatique du fil :

1. Vérification du mécanisme d'alimentation automatique du fil :

1.1 Appuyez et relâchez le bouton blanc (1) sur la tête fil (Fig. 12). Le bouton doit s'enfoncer et revenir dans sa position .(**Figure 10**).

1.2 Vérifiez que le mécanisme d'alimentation automatique du fil soit correctement positionné avec les bossages(2) visibles et qu'il n'y a pas d'usure.

1.3 Assurez-vous que les deux ressorts (3) soient correctement placés sur le support de la bobine comme indiqué sur la figure. Remplacez les s'ils sont usés ou cassés (**Figure 10**).

1.4 Contrôlez que la bobine s'enclenche aux crans (4) en face de l'alimentation automatique et que les ergots ne soient pas usés ou cassés.

IMPORTANT :

TOUJOURS positionner la hauteur de coupe au plus haut niveau au début de l'utilisation pour obtenir des résultats satisfaisants. Si la hauteur est trop haute, ajustez-la progressivement.

GARANTIE

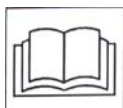
Le coupe-bordure est garanti deux ans, dans le cadre d'un usage domestique.

La garantie ne prendra pas effet si le coupe-bordure a été utilisé pour un usage autre que ceux prévus. De même, en cas d'accidents corporels et/ou matériels, la garantie ne s'appliquera pas si l'entretien effectué s'avère inapproprié voire inexistant.

La garantie de 2 années commence à compter de la date d'achat et ne profite qu'au propriétaire d'origine.

Le propriétaire est responsable de l'entretien et de la maintenance du coupe-bordure (remplacement des bobines...).

EXPLICATION DES SYMBOLES ET REGLES DE SECURITE:



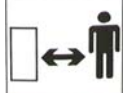
Lire le manuel avant d'utiliser cette machine



Porter obligatoirement des protections pour les yeux



ATTENTION:
Faire attention aux objets qui pourraient être projetés.



Ne laisser personne s'approcher pendant l'utilisation de la machine.

DECLARATION DE CONFORMITE CE

Le fabricant :

MACAUTO INDUSTRIAL CO., LTD.
No. 13, Lane 762, Chungshan N. Rd.,
Yung Kang City 710,
Tainan Hsien, Taiwan, R.O.C



Déclare que la machine: coupe bordure optionnel pour tondeuse VLB 36 E
Marque:
Modèle :
N° de série :

Satisfait aux directives suivantes :

Directive Machine: 98/37/EC et amendements 98/79/EC
Directive électrique: 73/23/EEC et amendements 93/68/EEC
Directive EMC: 89/336/EEC et amendements 92/31/EC, 93/68/EEC
Directive relative aux émissions sonores: 2000/14/EC

Et est en conformité avec les normes suivantes :

EN292-1 EN292-2 EN294 EN563
EN1050 EN836 EN786 EN50338
EN50260-1 EN ISO 3767-1 EN ISO 3767 EN ISO 3767-3
ISO 3746 ISO 5349

Niveau de puissance acoustique mesuré: 83 dB(A)
Niveau de puissance acoustique garanti: 90 dB(A)

Vibrations (m/s²) : 1,09 (main gauche) 1,85 (main droite)

Contrôles effectués par: TUV Rheinland / ID 0197

Tainan Hsien, Taiwan

Signed by

(General Manager)

Jack Liu



SPECIFICATIONS TECHNIQUES

Moteur : 24 Volt/ 500 W
Vitesse a vide : 3800/min
Ampérage : < 2,5 A

Dimensions : 390 x 430 x 220 mm

Poids : 1,5 kg (net)

Largeur de coupe: 270 mm

Diamètre du fil : 1,6 à 1,8 mm



Conformément à la directive européenne DEEE 2002/96/CE relative aux déchets d'équipements électriques et électroniques (EEE) et sa transcription dans les lois nationales, ce produit ne doit pas être jeté avec les ordures ménagères mais doit suivre une voie de recyclage appropriée. Vous devez le déposer dans un lieu de ramassage ou de collecte prévu à cet effet, par exemple, un site de collecte officiel des équipements électriques et électroniques (EEE) en vue de leur recyclage ou un point d'échange de produits autorisé qui est

accessible lorsque vous faites l'acquisition d'un nouveau produit du même type que l'ancien.

Ne pas jeter les accus/piles dans les ordures ménagères, ni dans les flammes ou dans l'eau. Les accus/piles doivent être collectés, recyclés ou éliminés en conformité avec les réglementations se rapportant à l'environnement.

Le non respect de ces recommandations d'élimination peut avoir des effets négatifs sur l'environnement et la santé publique car ces produits EEE contiennent généralement des substances qui peuvent être dangereuses. Pour obtenir plus d'informations sur les points de collecte des équipements à recycler, contactez votre mairie, le service de collecte des déchets, le plan DEEE approuvé ou le service d'enlèvement des ordures ménagères.